

CENTEK®

CT-2177

ТРИММЕР
ՀԱՐՄԱՐԿՈՂԱԿԱՆ
TRIMMER

Серия CT

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ҚОЛДАНУШЫ НҮСҚАУЛЫҒЫ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ԶԵՌՆԱՐԿԸ
ՔԱՅԴԱԼԱՆՈՒՄԻՆ ԱՎՈՐՈՒՄԻ
INSTRUCTION MANUAL



РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией.

Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для удаления волос в раковинах ушей и ноздрях, а также для подравнивания щетины на лице.

Триммер является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Запрещается использовать неисправный прибор. Если прибор поврежден или неисправен, не пытайтесь проводить ремонт самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
- Запрещается использование каких-либо аксессуаров, не рекомендованных производителем.
- Запрещается погружать прибор в воду или другую жидкость во избежание повреждения прибора.
- Бережно обращайтесь с прибором, не допускайте его падения или иных механических повреждений.

- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Неправильное использование батареи питания может привести к утечке электролита и/или возгоранию.
- Устанавливайте батарею только рекомендованного типа и размера.
- Устанавливайте батарею в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).
- Если батарея разрядилась, выньте ее из прибора. Химикаты, вытекшие из батарей, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их сухой тканью.
- Извлеките батарею питания из прибора, если он не используется в течение длительного времени.
- Нельзя перезаряжать перезаряжаемые батареи.
- Перезаряжаемые батареи должны быть удалены из прибора перед перезарядкой.
- Различные типы батарей, а также новые и использованные не допускается смешивать.
- Использованные батареи должны быть удалены из прибора и безопасно утилизированы.
- Никогда не бросайте батареи и элементы питания в огонь и не выбрасывайте их вместе с другими бытовыми отходами.
- Используйте прибор только по прямому назначению, следуя рекомендациям в руководстве.
- Запрещается использовать прибор на улице, а также в помещениях, где распыляются какие-либо вещества.
- Запрещается чем-либо накрывать прибор во время его работы, так как это может привести к перегреву прибора и возгоранию.
- Берегите прибор от длительного воздействия прямых солнечных лучей, высоких температур или влажности.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта

или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
- Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Содержите прибор сухим.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Насадка-триммер
2. Колпачок
3. Переключатель «ВКЛ/ВЫКЛ»
4. Корпус триммера
5. Насадка-бритва
6. Кейс для хранения

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Триммер в сборе - 1 шт.
- Насадка-триммер для носа - 1 шт.
- Насадка-бритва - 1 шт.
- Колпачок - 1 шт.
- Щеточка - 1 шт.
- Кейс для хранения - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Отверните колпачок отсека для батареи, вставьте батарею типа AA в батарейный отсек триммера, соблюдая полярность, закройте

крышку. Для удаления батареи откройте крышку и выньте батарею.

- Моделирование бороды и усов. Закрепите насадку-бритву на корпусе триммера. Начните водить триммером от подбородка и двигайтесь к уху. Подстригайте волосы в разных направлениях, чтобы получить одинаковую длину. Чтобы подровнять длину или придать аккуратную форму бороде и усам, используйте расческу (в комплект не входит).
- С помощью расчески удерживайте бороду. Другой рукой медленно передвигайте триммер по длине расчески, удерживая его насадкой вверх.



- Удаление волос из области ушных каналов, внешней части ушных раковин, носа. Закрепите насадку-триммер на корпус прибора, включите его и аккуратно поместите насадку в носдрию, ушной канал и т.д. Лезвия триммера совершают вращательные движения, захватывая волосы и удаляя их. Для безопасного удаления волос не вставляйте кончик триммера в полость носа и ушной канал глубже, чем на 6-7 мм.
- Для коррекции бровей осторожно проведите триммером в области бровей для удаления торчащих волосков, не касаясь непосредственно самих бровей.
- После использования удостоверьтесь, что прибор выключен.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Прежде чем приступить к очистке прибора, обязательно выключите его.
- Очистите корпус и лезвие, используя специальную щетку. Для того чтобы их очистить, поверните корпус головки против часовой стрелки и снимите ее.
- Не погружайте корпус триммера в воду – это может привести к поломке прибора.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Питание от 1 батареи типа AA 1.5 В
- (в комплекте не поставляется)
- Мощность: 2 Вт



ВНИМАНИЕ! Не используйте этот прибор вблизи воды.

7. УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ЕАЭС RU С-СН.ВЕ02.В.04822/23 от 14.04.2023 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (мопния, пожар, наводнение и т.п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя;

- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
 - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим государственным техническим стандартам;
 - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
 - a. пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
 - b. расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертели, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
 - для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками;
 - для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий)

потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

TM CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.
Біз келіпдік береміз нінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Құлақ жарғағы мен танау ішіндегі түкті алуға және беттегі түкті тегістеуге арналған.

Триммер тұрныстық аспап болып табылады және өнеркәсіп мақсаттарда пайдалануға арналмаған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмірге және денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет:

- Ақаулы құрылғыны пайдалануға тыйым салынады. Егер құрылғы зақымдалған немесе ақаулы болса, өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз, өндірушінің уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Өндіруші ұсынбаған кез - келген аксессуарларды пайдалануға тыйым салынады.
- Аспапқа зақым келтірмеу үшін аспапты суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға тыйым салынады.
- Аспапты ұқыпты ұстаңыз, оның құлауына немесе өзге де механикалық зақымдануына жол бермеңіз.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдыруға тыйым салынады. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Батареяны дұрыс пайдаланбау электролиттің ағып кетуіне және/немесе өртке әкелуі мүмкін.
- Батареяны тек ұсынылған түрі мен өлшеміне орнатыңыз.

- Батареяны полярлыққа (+) және (-) сәйкес орнатыңыз.
- Егер батарея заряды таусылса, оны құрылғыдан алыңыз. Батареялардан шыққан химиялық заттар коррозияны тудырады. Егер химиялық заттардың ағып кету белгілері байқалса, оларды құрғақ шүберекпен алыңыз.
- Қуат аккумуляторын ұзақ уақыт пайдаланылмаса, құрылғыдан алыңыз.
- Қайта зарядталмайтын батареяларды қайта зарядтауға болмайды.
- Қайта зарядталатын батареялар қайта зарядтау алдында аспаптан алынуы тиіс.
- Типтері әр түрлі батареялар, сондай-ақ жаңа және пайдаланылған батареялар араластырылмауы керек.
- Пайдаланылған батареялар аспаптан алынып, қауіпсіз түрде қадеге жаратылуы тиіс.
- Ешқашан батареялар мен батареяларды отқа тастамаңыз немесе оларды басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.
- Нұсқаулықты басшылыққа ала отырып, аспапты тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз.
- Аспапты Көшеде, сондай-ақ қандай да бір заттар шашылатын үй-жайларда пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны жұмыс кезінде оны жабуға тыйым салынады, себебі бұл құрылғының қызып кетуіне және жануына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны тікелей күн сәулесінің, жоғары температураның немесе ылғалдылықтың ұзақ әсерінен сақтаңыз.
- Аспап физикалық сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

- Тасымалдау (тасымалдау), сату бойынша ерекше шарттар: жоқ.
- Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

НАЗАР! Құрылғыны құрғақ ұстаңыз.

2. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ

1. Саптама-триммер
2. Қалпақша
3. «ҚОСУ/ВШІРУ» түймесі
4. Триммер корпусы
5. Ұстара саптамасы
6. Сақтау жағдайы

3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Триммер жинақта - 1 дана
- Мұрын триммері - 1 дана
- Саптама-ұстара - 1 дана
- Қалпақша - 1 дана
- Щетка - 1 дана
- Сақтауға арналған Кейс - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Батарея бөлігінің қақпағын бұрап, АА типті батареяны полярлықты сақтай отырып, қайшының батарея бөлігіне салыңыз, бөліктің қақпағын жабыңыз.

- Сақал мен мұртты модельдеу. Ұстара саптамасын триммер корпусына бекітіңіз. Триммерді иектен бастап, құлаққа қарай бастаңыз. Бірдей ұзындықты алу үшін шашыңызды әртүрлі бағытта кесіңіз. Үшін подровнять ұзындығы немесе беруге аккуратную нысанын бороде және усам пайдаланыңыз та-

рақ (жиынтыққа кірмейді). Көмегімен тарақ сақалын ұстап тұрыңыз. Екінші қолыңызбен триммерді тарақтың ұзындығы бойымен баяу жылжытыңыз, оны саптамамен жоғары ұстаңыз.

- Құлақ каналдары аймағынан, жүрекшелердің сыртқы бөлігінен, мұрыннан шашты алып тастау. Құрылғының корпусына саптама-триммерді бекітіңіз, оны қосыңыз және ұқыпты қойыңыз насадку да ноздрию, құлақ канал және т. б. Жүздер триммердің жасайды айналу қозғалысы, захватывая шашты ерітеді және жояды, оларды. Шашты қауіпсіз алып тастау үшін триммердің ұшын мұрын күйсына және құлақ каналына 6-7 мм-ден тереңірек салмаңыз.
- Қастарды түзету үшін, қастарға тікелей тигізбестен, шашты кетіру үшін қасқа арналған қайшыны абайлап сырғытыңыз.
- Пайдаланғаннан кейін құрылғының өшірілгеніне көз жеткізіңіз.

5. ҰСТАРАНЫ ҚОЛДАНҒАННАН КЕЙІН ТАЗАЛАУ

- Кіріспес бұрын, тазалау құралын, міндетті түрде оны өшіру.
- Корпус пен пышақты арнайы щеткамен тазалаңыз. Оларды тазарту үшін бастық корпусын сағат тіліне қарсы бұраңыз және оны алыңыз.
- Қайшының корпусын суға батырмаңыз-бұл құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Қоректендіру АА 1.5 в типті 1 батареядан
- (жиынтықта жеткізілмейді)
- Қуаттылығы: 2 Вт

НАЗАР! Бұл құрылғыны судың жанында пайдаланбаңыз.



7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, СЕНТЕК сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/service> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының атауымыз: «Moneytop» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің төмендегідей сәйкестік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU C-CN.ВЕ02.В.04822/23 - 14.04.2023 ж. бастан.



9. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекеңжайыс Ресей, 350972, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарамақайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;

- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
 - өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жәндеуі немесе енгізуі;
 - аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
 - бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды белшектеумен байланысты болмаса:
 - a. қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
 - b. шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);
 - батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
 - аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product.

We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE APPLIANCE

For hair removal in earholes and nostrils, and also for trimming bristle on face.

The hair trimmer is home appliance and is not designed for industrial applications!

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

- Do not use the device if it doesn't operate properly. If the device is damaged or malfunctioning, do not attempt to repair it yourselves, apply to a service center authorized by the Manufacturer.
- Do not use accessories and spare parts other than supplied by the Manufacturer.
- Do not submerge the device in water or other liquids as this may damage the device.
- Handle the device with care, do not drop it and prevent its mechanical damage.
- Do not leave the operating device unattended. Keep the device out of reach of children.
- Do not let children use the trimer without your supervision. Do not let children play with the device.
- Improper use of the device can cause electrolyte leakage or fire.
- Use only a battery of the recommended type an size.
- Observe battery polarity (+)/(-) while installing it.

- If the battery is depleted, remove it from the device. Chemicals that may leak from the battery are corrosive. If any chemical leakage traces are found, remove them with a dry cloth.
- Remove the battery from the device if you will not be using it for a prolonged time.
- Ensure that batteries and power cells are disposed of in a safe manner.
- Never throw batteries and power cells into fire and do not discard them together with other domestic waste.
- Use the device only for its intended purpose in accordance with the present manual.
- Do not use the device outdoors, as well in facilities where any substances are sprayed.
- Do not cover the operating device with anything as this may lead to overheating and fire.
- Keep the device protected from direct sunlight, high temperatures and humidity.
- The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety.
- Special instructions for transportation (shipment) and sale: none
- Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

WARNING! Keep the device dry.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Trimmer attachment
2. Cap
3. ON/OFF button
4. Trimmer housing

5. Shaver attachment
6. Storage stand

3. SCOPE OF SUPPLY

- Trimmer, complete - 1 pc.
- Nose hair trimmer attachment - 1 pc.
- Shaver attachment - 1 pc.
- Cap - 1 pc.
- Brush - 1 pc.
- Storage stand - 1 pc.
- Operating Manual - 1 pc.

4. OPERATION

Unscrew the battery compartment cover, insert the AA battery into the trimmer battery compartment, observing the polarity, close the battery compartment cover.

- Beard and moustache modelling. Attach the shaver head to the trimmer body. Start driving the trimmer from the chin and move towards the ear. Trim your hair in different directions to get the same length. Use the comb (not included) to trim or shape the beard and moustache. Use the comb to hold the beard. Use your other hand to slowly move the trimmer along the length of your beard.
- Move the trimmer slowly along the length of the comb, keeping the brush head up.
- Remove hair from the ear canal area, outer part of the ear canals, nose. Attach the trimmer attachment to the body of the device, turn it on and gently place the attachment in the nostril, ear canal, etc. The trimmer blades make rotating movements, gripping the hair and removing it. To remove hair safely, do not insert the trimmer tip deeper than 6-7 mm into the nostril and ear canal.

- To correct eyebrows, gently move the trimmer the trimmer gently into the eyebrow area to remove protruding the eyebrow area without touching the eyebrows themselves.
- After use, make sure the device is switched off.

5. MAINTENANCE

- Before you clean the unit, be sure to Make sure to turn it off before cleaning it.
- Clean the housing and blade with the special brush. To clean them, turn the body of the head body counterclockwise and remove.
- Do not immerse the trimmer body in water - this may cause damage to the device.

6. SPECIFICATIONS

- Power supply: 1 x AA-size battery, 1.5 V
- (not included)
- Power: 2 W



ATTENTION! Do not use this device near water.

7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial

number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). Guarantee and post-guarantee maintenance is provided by the General Service Center OOO «Larina-Servis» (Russia, Krasnodar), phone: +7 (861) 991-05-42. The address of the facility authorized with receiving buyer claims, maintenance and repairs is shown on the website <https://centek.ru/servis>, otherwise refer to the store or other legal entity, where you have purchased this appliances.

The product is provided with the Certificate of Conformity No: EA3C RU C-CN.BE02.B.04822/23 of 14.04.2023.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

- The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:
 - The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:
 - the appliance is used in strict accordance with the present manual;
 - the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
 - mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
 - improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompatible with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a. remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - b. consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

- for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
 - for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.
5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.
 6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.
 7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

ՀԱՅԵՐԵՆ

**Հարգելի սպառող,
Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK
արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ
այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով
պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:**

ՍԱՐՔԻ ԼՊԱՏԱԿԸ

**Ականջների խոռոչի և քթանցքների մազերի
հեռացման, ինչպես նաև դեմքի մազերի հավաս
արեցման համար:**

**Թրիմմերը կենցաղային տեխնիկա է և նախատե
ված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտադ
րման համար:**

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

- Արգելվում է օգտագործել անսարքություն ունեցող սարքը: Եթե սարքը վնասված է կամ անսարքություն ունի, մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել այն, դիմեք արտադրողի լիազորած սպասարկման կենտրոն:
- Մի օգտագործեք որևէ պարագաներ, որոնք չեն առաջարկվում արտադրողի կողմից:
- Մի ընկղծեք սարքը ջրի կամ այլ հեղուկի մեջ, որպեսզի չվնասեք այն:
- Ինժամբով վերաբերվեք սարքին, թույլ մի տվեք, որ այն ընկնի կամ այլ մեխանիկական վնասվածքներ ստանա:
- Մի թողեք միացրած սարքն առանց վերահսկողության: Պահեք սարքը երեխաների համար անհասանելի տեղում:
- Մի թույլատրեք երեխաներին օգտագործել թրիմմերը առանց ձեր վերահսկողության: Թույլ մի տվեք երեխաներին խաղալ սարքի հետ:

- Մարտկոցի ոչ պատշաճ օգտագործումը կարող է հանգեցնել էլեկտրոլիտի արտահոսքի և (կամ) հրդեհի բռնկման:
- Տեղադրեք միայն առաջարկվող տեսակի և չափի մարտկոցներ:
- Եղարդեք մարտկոցը բեռնակասություններին (+) և (-) խիստ համապատասխան:
- Եթե մարտկոցը լիցքաթափվել է, հանեք այն սարքից: Մարտկոցներից արտահոսող քիմիական կուլթերը քայքայիչ են: Եթե անկա են քիմիական արտահոսքի հետքեր, ապա սրբեք դրանք չոր կտորով:
- Դուրս հանեք մարտկոցը սարքից, եթե այն երկար ժամանակ չի օգտագործվում:
- Հանձնեք մարտկոցներն ու սնուցման տարրերը վերամշակման անվտանգ եղանակով:
- Երբեք մի գցեք մարտկոցներն ու սնուցման տարրերը կրակի մեջ և դուրս մի թափեք դրանք այլ կենցաղային թափոնների հետ:
- Օգտագործեք սարքը միայն նախատեսված նպատակով՝ հետևելով ձեռնարկում նշված ցուցումներին:
- Արգելվում է օգտագործել սարքը դրսում, ինչպես նաև այն տարածքներում, որտեղ ցրվում են որևէ կուլթեր:
- Արգելվում է որևէ իրով ծածկել սարքը միացրած ժամանակ, քանի որ դա կարող է հանգեցնել սարքի գերտաքացման և հրդեհի բռնկմանը:
- Պաշտպանեք սարքը արևի ուղիղ ճառագայթների երկարատև ազդեցությունից, բարձր շերտաստիճանից կամ խոնավությունից:
- Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, գալյական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝

- սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
- Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

Ուշադրություն! Պարունակում է սարքը չոր:

2. ՓԱՅԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Վրադիր թրիմներ
2. Կափարիչ
3. Միացման կոճակ
4. Թրիմների կորպուս
5. Վրադիր սափրիչ
6. Պահպանման տակդիր

3. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

- Թրիմներ - 1 հատ
- Զթի վրադիր թրիմներ - 1 հատ
- Վարդակ-ածելի - 1 հատ
- Գլխարկ - 1 հատ
- Խոզանակ - 1 հատ
- Պահպանման դեպքում - 1 հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ

4. ՍԱՐՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

- Պատելով հանք մարտկոցի խցիկի կափարիչը, թրիմների խցիկի մեջ տեղադրեք AA տիպի մարտկոցի հետևելով բնեռներին, փակեք խցիկի կափարիչը:
- Մորուցի եւ բեղի մոդելավորում: Ամրացրեք վարդակ-ածելիը հարմարվողական մարմնի վրա: Սկիզբ քշել է հարմարվողական է կգակ եւ շարժվել դեպի ակակնջին: Կտրել մազերը տարբեր ուղղություններով, նույն երկարությունը ստանալու համար: Հարթեցնել երկարությունը կամ տալ կոկիկ ձեւավորել մորուքը եւ բեր, օգտագործել ասեր (ներառված չէ): շեր Combs անցկացնել մորուքը: Մյուս կողմից, կամաց-կամաց տեղափոխել հարմարվողական երկայնքով երկարությամբ ասեր, պահելով այն գլխապտույտ վեր:

- Մազերի հեռացում ակակնջի ջրանցքների, ակակնջի, քթի արտաքին մասից: Ամրացրեք սարքը հարմարվողական պահոցում, միացրեք այն
- եւ կրորեն տեղադրել վարդակ է քթածակ, ակակնջի ջրանցքի, եւ այլն: հարմարվողական Blade կատարել պատվող շարժումները, grabbing մազերը եւ հեռացնելով նրանց: Անվտանգ մազերի հեռացման համար մի տեղադրեք հարմարվողական հուշում քթի խոռոչի եւ ակակնջի ջրանցքի մեջ ավելի խորն է, քան 6-7 մմ: Հոնքերի ուղղման համար Հոնքերի շրջանում զգուշորեն տրիմներ անցկացրեք ' Կպչուն մազերը հեռացնելու համար, առանց անմիջապես հոնքերի դիպելու:
- Օգտագործելուց հետո անջատեք սարքը:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄԵ

- Լախքան սարքը մաքրելը, համոզվեք, որ այն անջատեք:
- Մաքրել մարմինը եւ բերան օգտագործելով հատուկ խոզանակ: Մաքրել դրանք, միացնել դեկավար մարմինը ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ եւ հեռացնել այն:
- Մի Արևմտյան հարմարվողական մարմինը ջրի մեջ, դա կարող է փչացնել սարքը:

6. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄԵ

- Սնուցումը՝ 1 հատ AA տիպի մարտկոց, 1,5 Վ
- (ներառված չէ փաթեթում)
- Հզորությունը: 2 Վտ

Ուշադրություն! Մի օգտագործեք այս սարքը մոտ ջրի:



7. ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային

թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՏՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻԷԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է տույն ձեռնարկում՝ Նշված ցուցումների և գործող տեխնիկական չափանիշների ըստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը Նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 Նիշերը՝ տարի, 4 և 5 Նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարիսա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42: **Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ** № EAՅС RU С-CN.БЕ02.В.04822/23 ից 14.04.2023 թ.:



9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ԵՐՄՈՒԾՐԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ներմուծող՝ ԻՊ Արումյան Կ.Ը. **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշկովսկի ընկալալայր, Ատամն Լիսնևկո փողոց 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐՁԵԼԻ ՄՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուհանկությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻԷԱՅԻՆ ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
 - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բևորինակ երաշխիքային կտրոնը՝ Նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը:
- Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
 - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին ըստ համապատասխան,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
 - մեխանիկական վնասվածքներ,
 - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,

- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի ամառկանների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
- վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չիսագործված անձանց կողմից,
- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
 - ա. հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
 - բ. սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, զոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:
6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց զույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆոսմաժոբային հանգամանքների արդյունքում:
7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

КЫРГЫЗЧА

Урматтуу керектөөчү!

TM CENTEK өнүмдөрүн тандаганыңыз үчүн рахмат.
Биз анын иштешине, колдонуу эрежелерин туура
аткарсаңыз, келипдик беребиз.

ШАЙМАНДЫН МАКСАТЫ

Кулактын жана мурундун ичиндеги кылдарды жок кылуу үчүн, жана ошондой эле бетиндеги сакалды тегиздөө үчүн.
Чач үчүн машина турмуш тиричилик прибору болуп саналат жана өнөр жай максаттары үчүн пайдалануу үчүн арналган!

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

- Кемчиликтүү шайманды колдонууга тыюу салынат. Эгер шайман бузулган же кемчиликтүү болсо, оңдоону өзүңүз жасаганга аракет кылбаңыз, ыйгарым укуктуу тейлөө борборун кайрылыңыз.
- Өндүрүүчү тарабынан сунушталбаган ар кандай аксессуарларды колдонууга тыюу салынат.
- Шаймандын бузулбоосу үчүн, аны сууга же башка суюктуктарга батырганга тыюу салынат.
- Шайманды этияттык менен колдонуңуз, анын түшүп кетүүсүнө же башка механикалык бузулушуна жол бербейиз.
- Иштеп жаткан шайманды кароосуз калтырганга тыюу салынат. Шайманды балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Балдарга триммерди сиздин кароосуз колдонууга уруксат бербейиз. Балдарга шайман менен ойноого уруксат бербейиз.
- Батарейканы туура эмес колдонуу электролиттин агып кетишине жана / же өрттүн чыгып кетишине алып келиши мүмкүн.
- Батарейканын сунушталган гана түрүн жана көлөмүн колдонуңуз.
- Батарейканы (+) жана (-) полярдуулукка так ылайык орнотуңуз.
- Эгер батареянын кубаты түгөнүп калса, аны шаймандан алып салыңыз. Батарейкалардан агып чыккан химиялык заттар дат

басууну алып келет. Эгер химиялык заттардын агып кетүүсү табылса, аларды кургак кездеме менен аарчып салыңыз.

- Эгер шайман узак убакыт боюнча колдонулбаса, андагы камсыздоо батарейкасын чыгарып салыңыз.
- Батарейкаларды жана камсыздоо элементтерин утилизациялоодо, анын коопсуз жол менен жасалгандыгын текшерип алыңыз.
- Кайра заряддалбаган батарейкаларды толтурууга болбойт.
- Кайра заряддалуучу батарейкаларды кайра заряддоодон мурун шаймандан чыгарып салуу керек.
- Батарейкалардын ар кандай түрлөрүн, ошондой эле жаңы жана колдонулган батарейкаларды аралаштырууга уруксат берилбейт.
- Колдонулган батарейкалар шаймандан чыгарылып, коопсуз утилдештирилиши керек.
- Колдонмодогу сунуштарга ылайык, шайманды максатына ылайык гана колдонуңуз.
- Шайманды сыртта, жана кандайдыр бир заттар чачыратылган бөлмөлөрдө колдонууга тыюу салынат.
- Шаймандын иштөө учурунда, үстүн жалканга тыюу салынат, анткени бул шаймандын ысып кетишине жана өрттөнүп кетишине алып келиши мүмкүн.
- Шайманды күн нурунун узак мөөнөткө чейин байланышынан, жогорку температурадан же нымдуулуктан сактаңыз.
- Шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.
- Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.
- Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗ! Кургак жабдуу тазалайт.

2. ТОЛУКТУК

1. Насадка–триммер
2. Капкакча
3. «ВКЛ/ВЫКЛ» баскычы
4. Триммер корпусу
5. Насадка–британия
6. Сактоо үчүн иши

3. КОМПЛЕКТҮҮЛҮГҮ

- Триммер чогултуунун - 1 даана
- Насадка-мурундун үчүн триммер - 1 даана
- Насадка-бритва - 1 даана
- Колп ачок - 1 даана
- Щеточка - 1 даана
- Сактоо үчүн Кейс - 1 даана
- Эксплуатациялоо боюнча колдонмо - 1 даана

4. ИШ ТАРТИБИ

Отверните капкак кол отсека үчүн батареялары, вставьте кечирин тарюу типтеги АА нарын батарейный отсека триммера сактап, полярность, закройте крышку отсека.

- Сакал жана мурундарды моделөө. Бизге куадды бергиле-трибунадагы Британия корпусуна. Кууп баштоо эзгине чейин үчилтиги жана кулак көчүп. Сток-кабат бирдей узундугун сабал үчүн ар кандай багыттар боюнча чачын Денди. Узундугун тегиздөө же сакал-муродду жана мурундан сакал пайда кылуу, аларды колдон тарак (киргизилген эмес). Тарак менен сакал сактап. Экинчи колу жай калемпир аны кармап, бир тал ичке узундугу боюнча триммер жылдыруу жалкыч жогору.
- Кулак каналдарынан, кулак раковинасынын, мурундун тышкы бөлүгүнөн чачтарды алып салуу. Аппараттын ылайык бейишке

боюнча триммер аны камтыйт, анан акырын ийилген оозуна кыстаруу, урма канал.

- Сиздин чач жок жайгаштыруу үчүн конч үчмер киргизүүгө эмес, Мурундун жана кулак каналынын көңдөйү 6-7 мм тереңдикте.
- Кашын тактоо үчүн сак беррим өткөрүшөт - чараларды көрүү боюнча чараларды көрүү; алар түздөн-түз каштын өз тийген жок, чач.
- Пайдалангандан кийин прибор экенин текшериниз кайрылуу.

5. БАГУУ ҮЧҮН ПРИБОРОМ

- Сиз приборду тазалоо баштаардан мурда, аны өчүргүлө.
- Атайын элдешүү колдонуп, турак-жай жана лезвие тазалоо. Алар таза болушу үчүн, саат жебесине каршы башчысы баштыкты бурулуп, аны алып.
- Суу үч өлчөмдүү бир тулкусуун чөмүлдүрүп бебебул аппараттын иштен алып келиши мүмкүн.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- 1 АА 1.5 В типтеги батарейка менен иштейт
- (топтомдо келбейт).
- Кубаттуулугу: 2 Вт



НАЗАР! Приборпорду суунун жанында колдонбоңуз.

7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана кол-

донулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ CENTEK ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis> сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. 000 «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон.: +7 (861) 991-05-42. **Продукциянын шайнешик сертификаты бар:**
№ ЕАЭС RU С-CN.BE02.B.04822/23 - 14.04.2023 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асруян К.Ш. **Дарек:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
– баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:
– шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
– эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.
4. Кепилдикке кирбеген учурлар:
– механикалык зыяң;
– шаймандын табигый эскириши;
– иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
– туура эмес орнотуу, ташуу;
– табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
– шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
– уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;
– шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
– буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:
а. узактан башкаруу пульстар, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
б. сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

- батареикалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батареикалар менен иштөө;
 - батареика менен иштеген шаймандар үчүн - батареикаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.
 6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.
 7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөлөлөрүн алдын ала эсмертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /
Бір шәһәршіштің қырығын / Кепілдік картасы /
Warranty certificate № [Redacted]

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, приобретите от продавца полностью заполненный гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сатушыдан кепілдік талоны мен үзілген талондарды толық толтырады талап етіңіз. **ПІСІМГЕҢІЗДІҢІЗ:** Чыбыштың шындығын шындығымен ширетіңіз-өзіңіз. Қызығын, бір шәһәршіштің қырығын беріңіз. **ATTENTION!** Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks. **КӨҢІЛ БУРЫҢЫЗ!** Сатушыдан кепілдік талон және жүзінкіл кеткен талондарды толтыру менен тартулы берүүсүн сұрайсыз. Энер бардык штамптар және Белгілер бар болса, күлген жармаңы.

Изделие / Бұйым / Уақытшылар /
Продукт / Product [Redacted]

Модель / Үлгі / Уақыт /
Model / Model [Redacted]

Серийный номер /
Уақытшылар / Serial number
Сериялық нөмірі / Сериялық саны /
[Redacted]

Дата продажи / Сату күні / Date of sale /
Чыбыштың шындығын / Сатылған күні
[Redacted]

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-производителя / These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller / Сатушы-фирма толтырады / Бул талондор сатушының өкүмі арқылы толтырылат / Қызығын ең қызығын беріңіз.



ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ / УАҚЫТШЫЛАР /
ПРОДУКТ / ПРОДУКТ [Redacted]

МОДЕЛЬ / МОДЕЛИ / УАҚЫТШЫЛАР /
УЛГІ / МОДЕЛ [Redacted]

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / УАҚЫТШЫЛАР /
СЕРИЯЛЫҚ САНЫ / SERIAL NUMBER [Redacted]

Дата продажи / Сату күні / Чыбыштың шындығын / Сатылған күні / DATE OF SALE [Redacted]

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ЧЫБЫШТЫҢ ШЫНДЫҒЫН БЕРІҢІЗ / САТУУШУ / VENDOR [Redacted]

M.P.

Фирма-продавец / Фирма-сатушы / Қызылжұлдіздік / Сатушы / Vendor

Адрес фирманың-продавца / Сатушы фирманың мекенжайы / Қызылжұлдіздік /
Иріңдікшілік / Иріңдікшілік / Сатушының дәрегі / Seller's address

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны / Қызылжұлдіздік-сатушының-сатушының және телефонның / Сатып алушының аты-жөні және телефон / Full name and phone number of the buyer

Даняне отравление кумысы замонағыра представителем сервисного центра / Осы жағдайды қарау кезіндегі бұйымға жөндеу жұмыстың сервис орталығының өкілі қолтаңбасы / Жөндеу жұмысының ісіншісінің Т. А. Ә. және телефонының қызылжұлдіздік / Бұл жағдайға қарауға өкіл қолтаңба берілген / These repairs are filled in by a representative of the service center



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ҚЫЗЫЛЖҰЛДЫЗДЫҚ /
РЕМОНТТЫҢ ТҮРҮ / TYPE OF REPAIR

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ /
ҚЫЗЫЛЖҰЛДЫҚ СҮЛТІМДІК АҚПАРАТ /
АЛУ КҮНІ / DATE OF RECEIPT

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ /
АҚПАРАТ АЛУ КҮНІ / DATE OF RELEASE

M. T.